



Конвенция о
ликвидации
всех форм
дискриминации
в отношении женщин

Distr.
LIMITED

CEDAW/C/1998/II/L.1
30 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ ДИСКРИМИНАЦИИ
В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Девятнадцатая сессия
22 июня - 10 июля 1998 года

Проект доклада

Докладчик: г-жа Аурора Хавате де Диос (Филиппины)

IV. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ
ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

II. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

A. Государства - участники Конвенции о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин

1. По состоянию на 10 июля 1998 года - дату закрытия девятнадцатой сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин - число государств - участников Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, которая была принята Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 34/180 от 18 декабря 1979 года и открыта для подписания, ратификации и присоединения в Нью-Йорке в марте 1980 года, составляло 161 государство. В соответствии со статьей 27 Конвенция вступила в силу 3 сентября 1981 года.

2. Список государств - участников Конвенции приводится в приложении I к докладу Комитета за 1998 год (A/53/38/Rev.1).

B. Открытие сессии

3. Комитет провел свою девятнадцатую сессию в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 22 июня - 10 июля 1998 года. Комитет провел ___ заседаний (384-e - ___), а его две рабочие группы провели ___ заседаний.

4. Сессию открыла Председатель Комитета г-жа Сальма Хан (Бангладеш), которая была избрана на шестнадцатой сессии Комитета в январе 1997 года.

5. В своем вступительном заявлении г-жа Анжела И.В. Кинг, Специальный советник по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, приветствовала двух экспертов, г-жу Антониа Гуаву (Зимбабве) и г-жу Тикако Таю (Япония), которые соответственно выполняли возложенные на них функции в течение оставшегося срока полномочий г-жи Тендай Баре (Зимбабве) и г-жи Джинко Сато (Япония) – членов, вышедших из состава Комитета. Она также поздравила четырех членов, переизбранных на дополнительный четырехлетний срок полномочий на 10-м заседании государств-участников, состоявшемся 17 февраля 1998 года. Она выразила признательность тем членам, которые выходят из состава Комитета, отметив, что благодаря их приверженности общему делу и накопленному опыту она уверена, что они будут продолжать оказывать поддержку и пропагандировать идеалы, воплощенные в Конвенции.

6. Специальный советник информировала Комитет о том, что в связи с пятидесятой годовщиной Всеобщей декларации прав человека на сорок второй сессии Комиссии по положению женщин, состоявшейся 2–13 марта 1998 года, были рассмотрены важные направления деятельности в рамках Пекинской платформы действий, связанные с темой прав человека, т.е. вопросы, касающиеся насилия в отношении женщин, прав женщин, женщин и вооруженных конфликтов и девочек. Комиссия по положению женщин обратилась к правительствам с настоятельным призывом ратифицировать Конвенцию и присоединиться к ней для достижения одной из провозглашенных в рамках Платформы действий целей – всеобщей ратификации Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин к 2000 году, а также рассмотрела вопрос об оговорках к Конвенции – вопрос, который Комитет рассмотрит после завершения подготовки своего заявления о праздновании пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Она отметила, что рабочая группа открытого состава Комиссии, учрежденная для разработки факультативного протокола к Конвенции, проводила заседания параллельно с заседаниями Комиссии и добилась определенного прогресса в подготовке текста протокола. Рабочая группа вновь соберется в 1999 году в течение сорок третьей сессии Комиссии для продолжения своей работы.

7. Специальный советник отметила, что 2000 год ознаменует пятую годовщину принятия Пекинской декларации и Платформы действий. В ознаменование этой важной годовщины Комиссия по положению женщин обратилась к Генеральной Ассамблее с призывом провести на пленарном заседании высокого уровня обзор в целях оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и Пекинской платформы действий. Генеральная Ассамблея постановила, что специальная сессия состоится 5–9 июня 2000 года. Подготовительную работу к проведению сессии будет осуществлять Комиссия на своих сорок третьей и сорок четвертой сессиях в 1999 и 2000 годах, продолжительность которых будет увеличена на одну неделю. В этой связи Комиссия предложила Комитету представить на ее сорок третьей сессии информацию об осуществлении Пекинской платформы действий на основе своего анализа докладов, представленных государствами-участниками.

8. В заключение г-жа Кинг отметила, что в рамках системы Организации Объединенных Наций имеются признаки растущей приверженности делу учета гендерной проблематики и признания прав человека женщин. Однако, несмотря на достигнутый прогресс, необходимо не довольствоваться достигнутым. Так, например, она отметила, что со времени проведения последней сессии Комитета не было случаев дополнительной ратификации и присоединения к Конвенции. В связи с приближением двадцатой годовщины Конвенции в 1999 году необходимо разработать более действенные и творческие методы для содействия ратификации Конвенции и устранения разрыва между ратификацией Конвенции и ее осуществлением. Кроме того, многие государства-участники

допускают серьезные задержки с представлением докладов, включая предварительные доклады. Необходимо разработать и эффективно применять процедуры, стимулирующие представление докладов.

С. Участие

9. В работе сессии Комитета принял участие 21 член; несколько членов принимали лишь частичное участие в работе сессии. Г-жа Иванка Корти принимала участие в работе сессии 19-26 июня и ___-___ июля 1998 года; г-жа Хавате де Диос - 22 и 23 июня и 1-10 июля; г-жа Шёпп-Шиллинг - 26 июня-10 июля; г-жа Карлота Бустело - 29 июня-10 июля; г-жа Сунарьяти Хартоно - 29 июня-10 июля; и г-жа Кармель Шалев - 29 июня-10 июля.

10. Список членов Комитета с указанием срока действия их полномочий приводится в приложении II к докладу Комитета за 1998 год.

Д. Утверждение повестки дня и организация работы

11. Комитет утвердил свою предварительную повестку дня и организацию работу (CEDAW/C/1998/II/1) на своем 384-м заседании, состоявшемся 22 июня 1998 года:

1. Открытие сессии.
2. Торжественные заявления новых членов Комитета.
3. Утверждение повестки дня и организация работы.
4. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между восемнадцатой и девятнадцатой сессиями Комитета.
5. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
8. Предварительная повестка дня двадцатой сессии.
9. Утверждение доклада Комитета о работе его девятнадцатой сессии.

Е. Доклад предсессионной рабочей группы

12. На своей девятой сессии Комитет постановил созывать перед каждой сессией на пятидневный срок предсессионную рабочую группу в целях подготовки перечней проблем и вопросов, относящихся к периодическим докладам, которые будут рассматриваться Комитетом на соответствующей сессии.

13. В деятельности рабочей группы на девятнадцатой сессии принимали участие следующие три члена, представлявшие различные региональные группы: Аида Гонсалес Мартинес (Латинская Америка и Карибский бассейн); Ким Ён-Чон (Азия и район Тихого океана); и Ауа Уэдраго (Африка), председатель предсессионной рабочей группы. Председатель Комитета г-жа Сальма Хан также являлась членом предсессионной рабочей группы.

14. Предсессионная рабочая группа подготовила перечни тем и вопросов, касающихся последующих докладов шести государств-участников: Нигерии, Новой Зеландии, Объединенной Республики Танзании, Панамы, Перу и Республики Корея.

15. На 392-м заседании 30 июня председатель предсессионной рабочей группы г-жа Ауа Уэдраго внесла на рассмотрение доклад рабочей группы (CEDAW/C/1998/II/CRP.1/Add.1-6). Предсессионная рабочая группа отметила, что большинство рассмотренных докладов были подготовлены в соответствии с руководящими принципами Комитета и в этих докладах рассматриваются важные социальные, экономические и политические изменения, которые произошли со времени получения Комитетом самых последних докладов государств-участников. Государства-участники предпринимали усилия по соблюдению и осуществлению положений Конвенции путем принятия соответствующего законодательства и других мер. Большинство рассматриваемых докладов свидетельствуют о том, что правительства и неправительственные организации сотрудничают в вопросах соблюдения положений Конвенции и что удалось обеспечить более широкую пропаганду положений Конвенции и провозглашенных в ней принципов, но вместе с тем по-прежнему отсутствуют надежные статистические данные по нескольким направлениям деятельности в рамках Конвенции.

16. В соответствии с решением Комитета, принятым на его восемнадцатой сессии, предсессионная рабочая группа получила от представителей специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций страновую информацию в отношении государств-участников, рассматриваемых рабочей группой. Также в соответствии с решением Комитета, принятым на восемнадцатой сессии, предсессионная рабочая группа получила страновую информацию в отношении этих государств-участников от представителей национальных и международных неправительственных организаций.

17. Предсессионная рабочая группа призвала государства-участники воспользоваться предоставляемой Организацией Объединенных Наций помощью странам, стремящимся разработать базу статистических данных. Она отметила, что, согласно докладам, женщины по-прежнему подвергаются постоянной дискриминации и испытывают трудности в плане образования, занятости, здравоохранения и гражданства, несмотря на ряд достигнутых успехов в отношении представленности женщин в директивных органах.

18. Предсессионная рабочая группа также отметила сохранение культурных и традиционных обычаев в ряде государств-участников, которые иногда препятствуют осуществлению Конвенции и могут также вызывать трудности для осуществления мер по улучшению положения женщин. Также отмечалось сохранение насилия в отношении женщин и их сексуальная эксплуатация во всех рассматриваемых странах. Это представляет собой серьезное препятствие на пути осуществления

Конвенции и остается серьезным вопросом, несмотря на ясно выраженные усилия правительств по решению проблемы насилия и сексуальной эксплуатации и отказу от стереотипов в отношении роли мужчин и женщин и культурных норм поведения.

Ф. Состав и организация работы рабочих групп

19. На своем 384-м заседании 22 июня Комитет принял решение по составу двух постоянных рабочих групп: рабочей группы I по вопросу о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета и рабочей группы II по вопросу о путях и средствах осуществления статьи 21 Конвенции.

20. В состав рабочей группы I входили Айше Фериде Аджар, Эмма Ауидж, Дезире П. Бернард, Сильвия Картрайт, Иванка Корти, Йоланда Феррер Гомес, Аида Гонсалес Мартинес, Антония Гувава, Сальма Хан, Ким Ён-Чон, Ауа Уэдраого, Анн Лиз Риель, Линь Шанчжэнь и Тикако Тая.

21. В состав рабочей группы II входили Шарлот Абака, Айше Фериде Аджар, Эмма Ауидж, Сильвия Картрайт, Иванка Корти, Аурора Хавате де Диос, Йоланда Феррер Гомес, Аида Гонсалес Мартинес, Ауа Уэдраого, Анн Лиз Риель и Линь Шанчжэнь.

22. Рабочие группы I и II рассмотрели следующие конкретные вопросы:

а) рабочая группа I: практика Комитета, касающаяся заключительных замечаний; установление сроков и методов работы предсессионной рабочей группы; взаимодействие Комитета со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин; руководящие принципы Комитета по правам человека, касающиеся осуществления членами своих функций; и вопросы, поднятые на девятом совещании председателей договорных органов по правам человека;

б) рабочая группа II: заявление по оговоркам; проект общей рекомендации по вопросу о здравоохранении; совместное заявление по вопросу об отсутствии разграничения по гендерному признаку при осуществлении прав человека; рекомендации в адрес Комитета, представленные Комиссией по положению женщин и Комиссией по правам человека.
